



大会
安全理事会

Distr.: General
6 December 2006
Chinese
Original: English

大会

第六十一届会议

议程项目 13、32 和 40

中东局势

调查以色列侵害占领区巴勒斯坦人民和其他
阿拉伯人人权的行为特别委员会的报告
包括东耶路撒冷在内被占领巴勒斯坦领土上
的巴勒斯坦人民和被占领叙利亚戈兰的
阿拉伯人民对其自然资源的永久主权

安全理事会

第六十一年

2006 年 12 月 5 日阿拉伯叙利亚共和国常驻联合国代表给秘书长和安全
理事会主席的同文信

我谨转交 2006 年 12 月 5 日写给秘书长和安全理事会主席的、关于占领者以色列监狱里来自被占领的戈兰的叙利亚被羁押人 Seittan Nemer Al-Walee 日益恶化的身体状况和关于来自被占领的戈兰的其他叙利亚被羁押人状况的同文信。

请将本函附件作为大会关于中东局势、被占领的叙利亚戈兰和人权等有关议程项目的文件以及作为安全理事会文件分发为荷。

常驻代表

大使

巴沙尔·贾法里（签名）



2006 年 12 月 5 日阿拉伯叙利亚共和国常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信的附件

[原件：阿拉伯文]

以色列顽固地违反一切国际法律和准则，继续采取任意羁押的做法。它完全无视国际法、国际人道主义法和《1949 年日内瓦四公约》、特别是《关于战俘待遇的第三公约》和《战时保护平民的第四公约》的各项规定，在其监狱里严刑拷打囚犯和被羁押人。

来自被占领的叙利亚戈兰的居民、被囚禁烈士 Hayil Abu Zayd 在极为恶劣的条件下被羁押 20 年，去年，他因被蓄意剥夺了医疗照顾而死亡，现在，它又对被占领的叙利亚戈兰另一公民 Seittan Nemer Al-Walee 故技重演，自 1985 年以来，他一直被羁押在以色列监狱。他因为反对占领，拒不接受以色列身份证，被判处 27 年徒刑，而这些行动都是所有国际法律和准则所允许的。阿拉伯叙利亚共和国政府收到囚犯 Seittan Nemer Al-Walee 家人的紧急来信，信中说，由于他陷入危急状态，以色列当局已将他从监狱转送医院。他的家人不知道他发生了什么事，担心烈士 Hayil Abu Zayd 的命运会降临到他的头上。

这种做法系统地采取/利用酷刑，压制自由，恐吓那些反对占领、不向它屈服和勇于捍卫自己土地、人民和生命的人，这种做法是不人道的，是野蛮的，国际社会必须干预，勇敢地面对以色列进行的有组织的国家恐怖主义，这种行径公然违反了国际法律，无视国际社会的意愿和正义感，无视各国人民的自决权利。

秘书长必须与各当事方一道，紧急作出艰苦努力，结束 Seittan Nemer Al-Walee 和被占领的叙利亚戈兰其他叙利亚囚犯正在遭受的压迫，尤其是考虑到，其中一些人已在人道和屈辱的条件下被羁押 20 多年。而且，以色列的罪行就是藐视安全理事会和国际社会的意愿，违反了国际法和国际人道主义法，安理会的重要职责之一就是就该事项采取行动。

以色列这些不人道行径还违背安全理事会第 497 号决议，该决议宣布，以色列将其法律、管辖权和行政机构强加于被占领的叙利亚戈兰高地的决定是完全无效的，并且在国际上没有法律效力。安理会还要求以色列立即撤销其决定。这些行径还违背联合国大会通过的所有决议，包括 2006 年 11 月 29 日通过的最新决议，大会在该决议中强调，以色列必须遵守它在 1907 年《海牙第四公约》和 1949 年《关于战时保护平民之日内瓦公约》中承担的义务。大会还强调，继续占领和事实上兼并叙利亚戈兰是在该区域实现公正和全面和平的绊脚石。这些行径还违背了人权理事会 2006 年 11 月 24 日通过的决议，人权理事会在该决议中吁请以色列停止将以色列国籍和以色列身份证强加给被占领的叙利亚戈兰的叙利亚公民，停止对被占领的叙利亚戈兰人民采取的镇压措施，停止侵犯被占领的叙利亚

戈兰人民人权的所有其他行径。该决议还吁请所有会员国不承认上述任何立法或行政措施和行动。

请将本函及其附件作为大会和安全理事会文件分发给荷。

常驻代表

大使

巴沙尔·贾法里（签名）
